ЛИФЛЯНДСКІЯ ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.

Годъ XIX.

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю: по Понедѣльникамъ, Середамъ и Пятницамъ.
Цѣна за годовое изданіе 3 руб.
Съ пересылкою по почтѣ 4 руб.
Съ доставкою на домъ 4 руб.
Подписка принимается въ Редакціи сихъ Вѣдомостей въ замкѣ.

Erscheint wöchentlich 3 Mal: am Montag, Mittwoch und Freitag.
Der Abonnementspreis beträgt 3 Rbl.
Mit Uebersendung per Post 4 Rbl.
Mit Uebersendung ins Haus 4 Rbl.
Bestellungen werden in der Redaction dieses Blattes im Schloß entgegengenommen.



Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 до 12 часовъ утра и отъ 2 до 7 час. по полудни.
Плата за частныя объявленія:
за строку въ одинъ столбецъ 6 коп.
за строку въ два столбца 12 коп.

Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Typographie täglich, mit Ausnahme der Sonn- und hohen Festtage, Vormittags von 7 bis 12 und Nachmittags von 2 bis 7 Uhr entgegengenommen.
Der Preis für Privat-Inserate beträgt:
für die einfache Zeile 6 Kop.
für die doppelte Zeile 12 Kop.

Livländische Gouvernements-Zeitung.

XIX. Jahrgang.

№ 8. Пятница 22. Января. — Freitag, 22. Januar **1871.**

Оффиціальная Часть.
Officieller Theil.

Мѣстный Отдѣлъ. Locale Abtheilung.

О перемѣнѣ по службѣ.
Dienst-Veränderungen.

Лифляндскимъ губернскимъ управленіемъ разрѣшено фотографамъ Л. Гефлингеру, Рейнгольду Сахрину, I. Безе, Петру Барту, Карлу Шульцу и Теодору Джону содержать фотографическія заведенія въ г. Дерптѣ. № 103.

Лифляндскимъ губернскимъ управленіемъ разрѣшено фотографу Фердинанду Каяндеру содержать фотографическое заведеніе въ г. Валькѣ. № 107.

Von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung ist den Photographen L. Höflinger, Reinhold Sachrin, J. Behse, Peter Barth, Carl Schulz und Theodor John gestattet worden, ihre in Dorpat bereits bestanden habenden photographischen Anstalten fortzuführen. Nr. 103.

Von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung ist dem Photographen Ferdinand Kajander gestattet worden, seine in der Stadt Walk bisher bestanden habende photographische Anstalt fortzuführen. Nr. 107.

Объявленія Лифляндскаго Губернскаго Начальства.
Bekanntmachungen der Livländischen Gouvernements-Obrigkeit.

In Folge desfallsiger Unterlegung des Rigaschen Raths werden von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung sämmtliche Polizeibehörden Livlands desmittelst beauftragt, nach den nachstehenden, zur **Rigaschen** Gemeinde verzeichneten Personen, welche sich bisher der Rekrutenpflicht entzogen haben, sorgfältige **Nachforschungen** anzustellen und im Ermittelungsfalle dieselben der Rigaschen Steuer-Verwaltung arrestlich zu übersenden, über die geschehene Aussendung aber anher zu berichten.

I. allgemeine Aushebung, zufolge Allerhöchsten Manifestes vom 1. Septbr. 1862: Arbeiter-Oclad, Raskolniken: Rekr.-Nr. 113 Filimon Petrow Iwanow, 120 Grigory Iwanow Sschestakow.

II. allgemeine Aushebung, zufolge Allerhöchsten Manifestes vom 27. Juni 1863: Arbeiter-Ocladisten: Rekr.-Nr. 101 Ludwig Reckstiug (Matrose), 140 Carl Peter Siegwold, 357 Johann Jacob Wichmann (Matrose), Raskolniken: Rekr.-Nr. 20 Parfen Fedorow Sotnikow, 51 Nestor Iwanow, 65 Martin Alexandrow (Abramow), 89 Fedor Semenow Botow, 283 Mikula Fedorow, 292 Kirila Grigorjew Posnjäkow, 295 Mitrofan Jewlampjew Iwanow, 398 Filip Artamonow Zwetkow.

III. allgemeine Aushebung, zufolge Allerhöchsten Manifestes v. 23. Septbr. 1864: Arbeiter-Ocladisten: Rekr.-Nr. 85 Simon Heinrich Ewald Tschiekst, 118 Grigory Stepanow Sergejew, 126 Johann Dump, 161 Stepan Anton Narulewitsch, 321 Woldemar Johannsohn, Raskolniken: Rekr.-Nr. 33 Stepan Grigorjew Grigorjew, 70 Grigory Leonow Pawlow, 79 Andrey Pawlow, 80 Polikarp Charlamow Gutky, 106 Semen Samsonow Pawlow, 113 Kusma Jacowlew Isotow, 206 Andrey Lasarew Taschkin, 263 Seliwerst Andrejew Jesimow, 304 Andrey Makarow Fomin, 311 Pawel Larionow Straschnoy, 359 Afonty Archipow Stepanow, 372 Gawrila Andrejew (Jesimow), 399 Stepan Pistrakow, 411 Archip Makarow Fomin. Dienst-Ocladist: Rekr. Nr. 310 Pawel Iwanow Nikitin.

IV. allgemeine Aushebung, zufolge Allerhöchsten Manifestes v. 14. October 1865: Arbeiter-Ocladisten: Rekr.-Nr. 218 Adolph Wilhelm Becker (Matrose), 321 Michael Gotthard Perkuhn. Raskolniken: Rekr.-Nr. 21 Iwan Radionow, 47 Kirila Naumow (Timofejew,) 126 Trafim Borissow, 156 Artamon Danilow (Nikitin), 167 Andrei Kusmin, 186 Pimon Issajew Kruschnjäkow, 194 Stepanow Andrejew Ladnow, 212 Jermila Jegorow Kasow, 295 Lipat Ossipow Pankow. Dienst-Ocladisten: Rekr.-Nr. 215 Simon Wiltzing, 231 Wladimir Michailow (Iwanow). Raskolniken: Rekr.-Nr. 66. Fedor Petrow, 272 Maxim Trafimow Masorin.

V. allgemeine Aushebung, zufolge Allerhöchsten Manifestes vom 18. October 1866: I. Classe. Arbeiter-Ocladisten: Rekr. Nr. 3 Johann Wilhelm Jürgensohn, 132 David Wilhem Osoling. Raskolniken: Rekr.-Nr. 2 Sawely Timofejew, 47 Ameljan Grigorjew Grigorjew, 87 Piman Semenow Grabusow, 116 Lawren Wassiljew, 122 Artemy Nikitin, 154 Matwey Artamonow Zwetkow, 162 Wikula Semenow Kusnezow, 170 Karp Prokofjew Ossipow, 194 Radion Iwanow, 199 Jegor Wassiljew Rastoperka, 236 Jacow Lukin (Wassiljew). Dienst-Ocladisten: Rekr.-Nr. 109 Johann Ludwig Berk. Raskolniken: Rekr.-Nr. 104 Fedor Kondratjew (Iwanow), 139 Sawely Mironow (Michejew). II. Classe. Raskolnik: Rekr.-Nr. 232 Pawel Leonow Kononow.

VI. allgemeine Aushebung, zufolge Allerhöchsten Manifestes vom 8. November 1867. I. Classe. Arbeiter-Ocladisten: Rekr.-Nr. 52 Abrosim Iwanow, 54 Jahn Brinck, 122 Carl Haupt. Raskolniken: Rekr.-Nr. 80 Charlam Antonow Guß, 116 Sewastjan Samsonow Pawlow, 128 Kondraty Ignatjew (Subkow), 147 Larion Kusmin (Grigorjew), 157 Sawely Makarow Dmitrijew, 159 Leon Jacowlew (Isotow), 196 Kirjan Saweljew Taschkin, 245 Jestigney Fedorow (Iwanow), 248 Akinty Grigorjew Makassejew, 254 Jepifan Semenow Botow. Dienst-Ocladisten: Rekr.-Nr. 18 Christian Andersohn, 156 Peter Simon, 260 Wilhelm Alexander Zelling. Raskolnik: Rekr.-Nr. 64 Jacow Kirjanow Anissimow. II. Classe. Raskolniken: Rekr.-Nr. 6 Alexander Petrow (Morosow), 55 Andron Petrow Feklinsky. **Ohne Verantwortung der Gemeinde Verzeichnete:** I. Classe. Rekr.-Nr. 8 Dominik Buchholz. II. Classe. Rekr.-Nr. 1 Joachim Sneschka.

VII. allgemeine Aushebung, zufolge Allerhöchsten Manifestes vom 25. October 1868. I. Classe. Arbeiter-Ocladisten: Rekr.-Nr. 63 Carl Wilhelm Freymann, 115 Martin Wilhelm Karkling, 176 Michael Petrow, 251 Alexey Nikitin (Wassiljew). Raskolniken: Rekr.-Nr. 19 Wassily Jesimow (Stepanow), 29 Lukjan Fomin Kusnezow, 64 Peter Kusmin Anissimow, 105 Foka Wassiljew Rastoperka, 110 Iwan Grigorjew Ptschalin, 116 Larion Fedossejew (Wassiljew), 135 Iwan Filipow Iwanow, 136 Nikifor Jegorow Kasow, 144 Nikolai Fomin, 149 Grigory Archipow Stepanow, 191 Iwan Petrow Nikiferow, 194 Samson Abramow Ignatjew, 205 Grigory Stepanow (Michailow), 222 Timofey Alexandrow, 255 Platon Dementjew Rogalew; 268 Piman Grigorjew Poläkow. Dienst-Ocladisten: Rekr.-Nr. 50 Martin Gustav Großberg, 53 Martin Slohke, 67 Carl Wilhelm Smith, 69 Mikkel Karkling, 153 Victor Daugul, 155 Nicolai Astafjew Ossipow, 184 Carl Wilhelm Diemert, 248 Jahn Lihsmann, 259 Carl Johann Abolin. Raskolniken: Rekr.-Nr. 228 Fedor Jesimow (Bogdanow), 284 Foka Iwanow. II. Classe. Raskolnik: Rekr.-Nr. 30 Iwan Iwanow Gorschonok.

VIII. allgemeine Aushebung, zufolge Allerhöchsten Manifestes vom 2. Novbr. 1869: I. Classe. Arbeiter-Ocladisten: Rekr.-Nr. 3 Johann Freymann, 25 Iwan Iwanow Petrow, 53 Jewmeny Iwanow (Kodalenkow), 54 Alexander Julius Stramitzky, 66 George Jacob Kaschotzing, 70 Iwan Johannsohn, 112 Andrey Iwanow Michelsohn, 122 Alexander Jansohn, 129 Georg Christian Iwanow genannt Jannsohn, 183 Gawril Andrejanow Andrejew, 216 Larion Issajew (Jewdokimow), 250 Heinr. Wilh. Otto Gutfeldt, 259 Peter Goretzky. Raskolniken: Rekr.-Nr. 8 Agurjan Sacharow, 23 Maxim Grigorjew Grigorjew, 27 Nikifor Lasarew (Naumow), 37 Kirila Firsow Slepkow, 38 Lasar Jestifejew Pantelejew, 72 Prokofy Petrow Kusmin, 87 Semen Jefremow (Jacowlew), 94 Akim Paramonow (Iwanow), 97 Luka Antonow Selenow, 105 Afonassy Lipatow (Michailow), 109 Samson Fedorow Gorschonok, 110 Sidor Semenow Botow, 116 Grigory Karnilow Timofejew, 126 Wassily Larionow Jermolajew, 128 Sachar Saweljew Wassiljew, 132 Agurjan Maximow Derewjew, 145 Jacow Klimow Makassejew, 154 Trafim Iwanow Iwanow, 164 Iwan Iwanow Trafimow, 168 Archip Jacowlew (Isotow), 180 Parfiry Filipow Milukin, 181 Iwan Grigorjew Nikitin, 184 Agafon Petrow Tschulkow, 185 Jon Maximow Derewjew, 193 Wassily Romanow Alexejew, 205 Pankraty Trafimow Andrejew, 222 Iwan Kusmin Anissimow, 232 Prokofy Ignatjew (Subkow), 248 Dmitry Judin Terentjew, 277 Wassily Andrejew (Jesimow), 285 Jepifan Panfiljew Semenow. Dienst-Ocladisten: Rekr.-Nr. 55 Otto Jacob Friedrich Schauring, 71 Michael Schultz, 89 Iwan Iwanow Kasanzow, 98 Johann Martinsohn, 104 Alexander Michailow (Iwanow), 166 Gustav Friedrich Martinow, 230 Klawe Walter, 258 Johann Wilhelm Blumberg, 284 Peter Osoling. Raskolniken: Rekr.-Nr. 239 Larion Iwanow Fedorow, 241 Semen Warfolomejew Kolpakow, 276 Jacow Pawlow (Saweljew). **Ohne Verantwortung der Gemeinde verzeichnete Personen:** Rekr.-Nr. 1 Dmitry Semenow Sergejew, 2 Aug. Wilh. Ludw. Jacobsohn, 3 Nicolai Michailow Strachow, 5 Carl Adolph Günther. II. Classe. Arbeiter-Ocladist: Rekr.-Nr. 42 Joachim Andreas Jlgulait. Raskolniken: Rekr.-Nr. 9 Fedor Prokofjew Afonaßjew, 18 Andrey Naumow Jupatow, 23 Jeremey Petrow Jacowlew, 46 Agafon Dementjew Schirokow, 49 Filipp Grigorjew Molokow, 52 Awerjan Iwanow (Wassiljew), 57 Fedot Semenow Teleschnik, 78 Roman Jestifejew (Fedorow), 81 Wassily Pawlow Wassiljew, 111 Anany Archipow (Jesimow), 115 Iwan Fedorow Kusnezow, 124 Dorofey Iwanow (Teleschnick). Dienst-

Ocladisten: Rekr.-Nr. 12 Jahn Strauß, 27 Alexey Maximow Koslow, 35 Matthias Bilgin, 61 Jacob Golubow, 107 Jahn Matsch. Nr. 200.

Объявленія разныхъ мѣстъ и должностныхъ лицъ.

Bekanntmachungen verschiedener Behörden und amtlicher Personen.

Zur Erfüllung des Allerhöchsten Manifestes vom 1. December 1870 und der Rekruten-Verordnung vom 18. April 1861 wird von der Rigaschen Steuer-Verwaltung hierdurch bekannt gemacht:

1) **daß alle mit Verantwortung der Gemeinde zur Stadt Riga verzeichneten Dienst- und Arbeiter-Okladisten,** sowohl die zur **1. Altersclasse** gehörigen, d. h. Alle, die das **21.** Lebensjahr erreicht und noch nicht das **25.** Lebensjahr überschritten haben, als auch die **zur 2. Altersclasse gehörigen,** d. h. Alle, die das **25.** Lebensjahr erreicht und noch nicht das **30.** Lebensjahr überschritten haben und welche von der Rekrutenpflichtigkeit gesetzlich nicht befreit sind, hierdurch verpflichtet werden, bei dieser Steuer-Verwaltung sich zur Loosung einzufinden, spätestens aber am 1. Februar 1871 sich hierselbst zu melden, selbst auch in dem Falle, wenn sie außerhalb der Gemeinde leben und noch nicht abgelaufene Pässe und Legitimationen besitzen sollten;

2) **daß alle ohne Verantwortung der Gemeinde zu Riga angeschriebenen Personen,** welche das Alter von **21** Jahren erreicht und noch nicht das **30**ste Jahr überschritten haben, gleichermaßen verpflichtet sind, bei dieser Steuer-Verwaltung zur Loosung zu erscheinen, spätestens aber am 1. Februar 1871 sich hierselbst zu melden;

3) daß diejenigen der erwähnten Gemeindeglieder, welche in Grundlage der Gesetze von der Rekrutenpflichtigkeit befreit sein wollen, ihre Beweise darüber spätestens bis zum 30. Januar 1871 hierselbst vorzustellen haben;

4) daß diejenigen der erwähnten Gemeindeglieder, welche nach ihren Pässen oder Legitimationen im rekrutenpflichtigen Alter stehen, jedoch in diesem Alter sich nicht befinden sollten, ihre Taufscheine bis zum 30. Januar 1871 hierselbst einreichen müssen;

5) daß die Rekruten-Einberufungsliste zur Einsicht und Beprüfung von Seiten der rekrutenpflichtigen Gemeindeglieder bis zum 30. Januar 1871 im Locale dieser Steuer-Verwaltung ausliegen wird;

6) daß die Einberufungsliste zur etwanigen Zurechtstellung am 30. Januar 1871, um 9 Uhr Vormittags, im Locale der Steuer-Verwaltung öffentlich verlesen werden soll;

7) daß die Ziehung der Loose am Montag den **1. Februar 1871, um 9 Uhr Vormittags, im Locale der Rigaschen Steuer-Verwaltung,** Scheunenstraße Nr. 7, beginnen, und daß für diejenigen rekrutenpflichtigen Gemeindeglieder, welche weder persönlich, noch durch einen Bevollmächtigten sich stellen sollten, ein Gemeinde-Repräsentant das Loos ziehen wird;

8) daß diejenigen, welche in Folge der gezogenen Nummern zu Rekruten abzugeben sind, sich aber bis zum 28. Februar 1871 zur Vorstellung als Rekruten hierselbst nicht melden sollten, den sich der Rekrutirung entziehenden Läuflingen gleichgeachtet, und ohne Nachsicht der gesetzlichen Beahndung unterzogen werden müssen;

9) daß diejenigen, welche rekrutenpflichtige Subjecte bei sich in Wohnung, Lohn, Arbeit oder Dienst halten und sie nicht zum Ablieferungstermin der Steuer-Verwaltung vorstellen werden, gleichfalls der gesetzlichen Strafe unterliegen.

Demgemäß werden sämmtliche Polizeibehörden und Autoritäten hierdurch ersucht, diese Publication allen in ihren Jurisdictionsbezirken wohnhaften, oben im Punkt 1 und 2 erwähnten hiesigen Gemeindegliedern zu eröffnen, und diesen die strenge Weisung zu geben, sich bis zum 1. Februar 1871 bei dieser Steuer-Verwaltung unfehlbar zu melden.

Riga, Steuer-Verwaltung, den 30. Dec. 1870. Nr. 3221. 1

Во исполненіе Высочайшаго манифеста отъ 1. Декабря 1870 г. и положенія о рекрутской повинности отъ 18-го Апрѣля 1861 года Рижское Податное Правленіе симъ объявляетъ слѣдующее:

1) **Всѣ лица, приписанныя къ служительскому и рабочему окладамъ города Риги съ отвѣтственностію общества,** а именно принадлежащіе къ 1-му рекрутскому возрасту, т. е. всѣ тѣ, кои достигли возраста **21** года и коимъ еще не минуло **25** лѣтъ, равно и принадлежащіе къ 2-му рекрутскому возрасту, т. е. всѣ тѣ, кои достигли **25** года и коимъ еще не минуло **30** лѣтъ, и на основаніи закона не освобождены отъ рекрутства, обязаны явиться въ сіе Податное Правленіе къ рекрутскому жеребью, но явка сія должна быть не позже 1. Февраля 1871 г. даже и въ такомъ случаѣ, если проживаютъ внѣ общества по паспортамъ и видамъ, коимъ еще не минулъ срокъ.

2) Всѣ лица, имѣющія отъ роду **21** годъ до **30** лѣтъ, **приписанныя къ городу Ригѣ безъ отвѣтственности общества,** также имѣютъ явиться къ жеребью въ сіе Податное Правленіе не позже 1. Февраля 1871 года.

3) Тѣ изъ упомянутыхъ членовъ общества, кои на основаніи законовъ желаютъ быть освобождены отъ рекрутской повинности, обязаны представить свои доказательства о томъ въ сіе Правленіе не позже 30. Января 1871 года.

4) Тѣ изъ членовъ общества, кои находясь по паспортамъ и видамъ своимъ въ возрастѣ способномъ для отправленія рекрутства, въ дѣйствительности, однако еще не достигли сего возраста, имѣютъ представить въ сіе Правленіе свои метрическія свидѣтельства не позже 30. Января 1871 г.

5) Призывной списокъ для свѣдѣнія членовъ общества, подлежащихъ рекрутству, выставленъ будетъ въ помѣщеніи Податнаго Правленія по 30. Января 1871 года.

6) Присывной списокъ будетъ прочтенъ и повѣренъ 30. Января 1871 г. въ 9 часовъ утра публично въ помѣщеніи Податнаго Правленія.

7) Метаніе жеребья начнется въ понедѣльникъ **1. Февраля 1871 года въ 9 часовъ утра въ домѣ Податнаго Управленія** по сарайной улицѣ подъ № 7, и за тѣхъ изъ членовъ общества, подлежащихъ рекрутству, кои для вынутія жеребья сами не явятся или не пришлютъ за себя повѣреннаго, жеребій выниматься будетъ однимъ изъ представителей общества.

8) Тѣ, кои по вынутымъ нумерамъ должны быть отданы въ рекруты, но къ 28. Февраля 1871 г. не явятся, будутъ считаться наравнѣ съ укрывающимися отъ рекрутства бѣглецами и безъ снисхожденія будутъ подвергнуты законному наказанію.

9) Кто будетъ содержать у себя лицъ подлежащихъ рекрутству на квартирѣ, жалованьѣ, работѣ или службѣ и не представить таковыхъ въ Податное Правленіе къ сроку, назначенному для представленія рекрутъ — подлежитъ также законному наказанію.

За симъ Рижское Податное Правленіе покорно проситъ всѣ полицейскія мѣста и начальства, внушить содержаніе сего объявленія всѣмъ въ вѣдомоствѣ ихъ проживающимъ, упомянутымъ выше въ 1-омъ и 2-омъ пунктѣ лицамъ и вмѣстѣ съ тѣмъ строжайше подтвердить имъ, дабы они непремѣнно и не позже 1. Февраля 1871 г. явились въ Податное Правленіе. 1

г. Рига, 16. Декабря 1870 года. № 3221.

Pehz wissu-augstakas Keisera sluddinaschanas no 1mâ Dezember 1870 un pehz teem rekruschu likkumeem no 18. April 1861, teek no Rihgas galwas-naudas waldischanas (Steuer-Verwaltung) scheitan sinnams darrihts:

1) **ka wisseem us draudses atbildi pee Rihgas pilssehtas peerakstiteem deenesta- un darba-lauschu-okladisteem, tiklabb teem pee pirmas wezzuma schkirras** peederrigeem, t. i. wisseem, kas jau irr **21** gaddus wezzi un wehl naw pahri pahr **25** muhschapaddeem, ka arri teem pee **ohtras wezzuma schkirras** peederrigeem, t. i. wisseem, kas jau irr **25** gaddus wezzi un wehl naw pahri pahr **30** muhschagaddeem, un kas us likkumôs wehletu wissi no rekruschu kahrtas naw atswabbinajuschees, pee schahs galwas-naudas waldischanas us lohseschanu ja-nahk, un wisswehlaki taî 1. Wewrar 1871 teem scheitan jameldahs, ir tad, kad tee ahrpus schahs draudses dsihwo un winnu passehm wehl nebuhtu laiks pagallam;

2) **ka wisseem arri bes draudses atbildischanas pee Rihgas peerakstiteem zilwekeem,** kas **21** gaddus wezzi un wehl naw **30** gaddus pahrdsihwojuschi pee schihs galwas-naudas teesas us lohseschanu ja-atnahk un wisswehlaki lihds 1. Wewrar 1871 scheitan jameldahs;

3) ka teem no peeminneteem draudses beedreem, kas pehz likkumu nosazzischanas no rekruschu kahrtas gribb atswabbinati buht, tahs peerahdischanas par to wisswehlak lihds 30. Janwar 1871 scheitan japeenesś un japeerahda;

4) ka teem no peeminneteem draudses beedreem, kurru passes un parahdischanas gan israhda, ka tee rekruschu wezzumâ stahw, tomehr tik wezzi nebuhtu wis, waijag sawas kristamas-grahmatas lihds 30. Janwar 1871 scheitan peenest;

5) ka tas rekruschu usaizinaschanas-rullis schahs galwas-naudas waldischanas nammâ lihds 30. Janwar 1871 buhs islikts, lai wissi tee rekruschu kahrtâ buhdami draudses-beedri to warr apskattiht un pahrluhkoht;

6) ka tas usaizinaschanas rullis, lai warretu useet, woi kur naw nepareisi, taî 30. Janwar 1871 pulksten 9 preeksch pusdeenas galwas-naudas maksaschanas nammâ tiks preekschâ lassihts;

7) ka lohsu-wilkschana pirmodeenâ taî **1. Wewrar 1871 ap pulksten 9 preeksch pusdeenas galwas-naudas maksaschanas namma** eesahksees un ka preeksch tahdeem rekruschu kahrta buhdameem draudses-beedreem kas paschi nebuhs atnahkuschi, neds weetneeku suhtijuschi, weens no draudses us to isredsehts wihrs preeksch teem lohsi wilks;

8) ka tee, kas pehz iswilktas lohses par rekruscheem nodohdami, bet lihds 28. Wewrar 1871 scheitan neatnahku, lai tohs warretu par rekruscheem preekschâ west us nodohschanu, tiks turreti par tahdeem, kas zaur behgschanu no rekruschu buhschanas atraujahs un tiks bes schehlastibas to likkumôs nosazzitu sohdu strahpeti;

9) ka tee, kas rekruschu kahrtâ buhdamus zilwekus turra sawâ mahjâ, pelna, darba woi deenestâ un nodohschanas terminâ tohs nepeewedd galwas-naudas waldischanai, tiks arri pehz likkumeem sohditi.

Tadehl teek wissas polizei-teesas un waldischanas ar scho sinnu luhgtas, scho sluddinaschanu wisseem winnu teesas aprinkôs dsihwodameem, tê pirmâ un ohtrâ punktê peeminneteem schahs draudses beedreem sinnamu darriht un teem zeeschi peekohdinaht, lihds 1. Wewrar 1871 pee schahs galwas-naudas waldischanas meldetees.

Rihgâ, galwas-naudas waldischanâ, taî 30tâ Dezember 1870. Nr. 3221. 1

Симъ вызываются ниже поименованныя лица, на имя коихъ въ Рижскомъ Комитетѣ Цензуры Иностранной съ 1852 года получены изъ пограничныхъ таможенъ укладки съ книгами, и кои до сихъ поръ не явились въ Комитетъ за ними, или явиться въ оный лично или прислать въ него своего уполномоченнаго для полученія принадлежащихъ имъ книгъ. Время отсылки укладокъ изъ таможенъ означено въ спискѣ пассажировъ при каждомъ имени. Срокъ къ полученію книгъ, назначается годичный, считая со времени этого объявленія.

Борхертъ (28. Декабря 1855), прусская подданная Эмилія Бевендорфъ (18. Іюня 1862), Густавъ Бегагель (2. Сентября 1867), Бейтинъ (2. Іюля 1852), великобританскій подданный купецъ Жакъ Велинктонъ Бекландъ (26. Февраля 1857), Курляндскій помѣщикъ Эдуардъ фонъ-цумъ Берге (25. Апрѣля 1861), Курляндскій помѣщикъ Баронъ Германъ Беръ-Эдваленъ (18. Августа 1862), докторъ Іоганъ Беренсъ (25. Апрѣля 1867), подпоручикъ Петръ Бибиковъ (23. Января 1859), потомственный почетный гражданинъ Германъ Бильтерлингъ (18. Іюня 1862), жена маіора Марія фонъ Блокъ (24. Іюля 1862), полковникъ Бреверпъ (20. Ноября 1855), купецъ Бруммеръ (28. Января 1856), Августъ Бурнетъ (31. Декабря 1860), прусскій подданный Бернгардъ Фридрихъ Бюкертъ (24. Августа 1861), Лифляндскій дворянинъ баронъ Вольфъ (26. Апрѣля 1853), швейцарская подданная Марія Годаръ (6. Декабря 1860), прусская подданная Вильгельмина Гейне (18. Декабря 1854), фонъ Гельмерзенъ (31. Іюля 1863), Герстфельдъ (2. Марта 1859), Густавъ Голлебе (5. Марта 1859), Іосифъ Давыдовъ (7. Августа 1861), прусская подданная Марія Деккеръ (6. Августа 1854), Франклинъ Джонсонъ (20. Ноября 1858), Эдуардъ Дикгофъ (21. Марта 1854), Гейнрихъ Дрезеръ (11. Марта 1861), швейцарская подданная Фанни Дупрацъ (27. Сентября 1855), Вильгельмъ Кенигъ (25. Февраля 1856), отставной полковникъ Кноррингъ (7. Октября 1862), столяръ Іоганъ Кноте (13. Августа 1855), австрійскій подданный Андрей Корбъ (28. Ноября 1866), С.-Петербургскій 3. гильдіи купеческій сынъ Краузе (19. Ноября 1864), Марія Кренбергъ (11. Августа 1861), докторъ Карлъ Купферъ

(15. Ноября 1857), Лифляндскій дворянинъ фонъ Лиліенфельдъ (30. Января 1854), коллежскій регистраторъ Липгардтъ (5. Марта 1857), баронъ Менгденъ (18. Сентября 1857), прусскій подданный Іосифъ Мюлеръ (26. Апрѣля 1853), прусскій подданный кирпичникъ Адольфъ Никренцъ (7. Апрѣля 1862), великобританская подданная нянка Оксборовъ (8. Января 1854), дворянинъ Антонъ Петерсонъ (16. Ноября 1867), прусской службы поручикъ фонъ Плетцъ (16. Сентября 1853), прусская подданная Флорентина Поль (21. Сентября 1853), Портенъ (12. Декабря 1863), англійскій подданный Алланъ Райней (1. Іюня 1867), баронъ фонъ Ренне (13. Февраля 1859), Шарлотта Розе (8. Сентября 1861), баронъ Теодоръ Ропъ (29 Августа 1861), Эстляндскій дворянинъ фонъ Самсовъ (26. Сентября 1856), Павелъ Сиверсъ (30. Декабря 1858), Курляндскій дворянинъ баронъ Симолинъ (3. Августа 1856), баронъ Карлъ фонъ Симолинъ (28. Іюля 1862), швейцарскій подданный Сутеръ (1. Мая 1864), прусскій подданный докторъ Іоганъ Карлъ Темлеръ (4. Января 1861), полковникъ Траубенбергъ (23. Октября 1857), баварскій подданный Вильгельмъ Фолкъ (31. Мая 1862), Фробенъ (19. Февраля 1860), Павелъ Шелухинъ (3. Декабря 1868), Шлипсъ (31 Августа 1862), прусскій подданный Шретеръ (4. Сентября 1864), Штегманъ (22. Сентября 1865), баронъ Штемпелъ (9. Марта 1864), великобританскіе подданные Джемсъ Эдвардсъ (22. Апрѣля 1852) и Іосифъ Энглитъ (22. Апрѣля 1852). № 26.

Von dem Rigaschen Ordnungsgerichte werden sämmtliche Polizeibehörden Livlands desmittelst ersucht, nach dem angeblichen Segewoldschen Bauer Peter **Freymann**, der mit dem Schreiben des Rigaschen Rathes d. d. 12. Januar c. Nr. 251 arrestlich anhergesandt, sich der diesseitigen Bewachung zu entziehen gewußt und am gestrigen Tage aus dem Locale dieses Gerichts entsprungen ist, sorgfältige **Nachforschungen** anzustellen und im Ermittelungsfalle denselben arrestlich anhersenden zu wollen.

Das Signalement des Peter Freymann ist folgendes: Alter 41 Jahr, Wuchs 2 Arsch. 7½ Wersch., Haare braun, Augen grau, Nase gewöhnlich, Gesicht glatt. Bekleidet war er mit einem dunkelgrauen Rock und Hosen von gleicher Farbe.

Riga den 14. Januar 1870. Nr. 673. 2

Demnach bei der Oberdirection der Livländischen adligen Güter-Credit-Societät der Herr Georg von zur Mühlen auf das im Dorpatschen Kreise und Niggenschen Kirchspiele belegene Gut **Arrohof** um eine Darlehns-Erhöhung in Pfandbriefen nachgesucht hat, so wird solches hiedurch öffentlich bekannt gemacht, damit die resp. Gläubiger, deren Forderungen nicht ingrossirt sind, Gelegenheit erhalten, sich solcherwegen, während 3 Monate a dato dieser Bekanntmachung zu **sichern**. **Nr. 78. 1**

Riga, den 12. Januar 1871.

Am 3. Januar 1871 Abends ist vor dem Pattenhofschen Hofskruge das Pferd eines Bauern aus dem Pattenhofschen **Nurme-Otsa-Gesinde** und zwar ein Fuchs-Wallach, 7 Jahre alt, mit einem kleinen weißen Flecken vor der Stirn nebst gewöhnlichem Bauerschlitten, und gleichzeitig ebendaselbst das Pferd des Saarahofschen Viehpächters Jaan Tamm, von hellrother Farbe, ca. 10 Jahre alt, ebenfalls mit einem weißen Fleck vor der Stirne und mit einem gewöhnlichen Bauerschlitten bespannt, ferner ist auch dem Friedenthalschen Viehpächter Andres Hanssohn am 21. December v. J. in Pernau auf dem Markte ein dunkelbrauner Wallach, ca. 10 Jahre alt, sammt Geschirr und Schlitten **gestohlen** worden.

Zur Ausmittelung dieser Pferde und der unbekannten Diebe derselben ergehet hiermit vom Pernauschen Ordnungsgerichte Bekanntmachung und Requisition, mit dem Ersuchen, im Ermittelungsfalle darüber hierher Benachrichtigung zu ertheilen.

Pernau, den 15. Januar 1871. Nr. 242. 3

Von Einem Wohledlen Rathe der Kaiserlichen Stadt Pernau werden alle in dem nachstehenden Verzeichnisse namhaft gemachten Okladisten hiermit aufgefordert, **sich am 28. Januar 1871 Vormittags um 10 Uhr** im Locale der hiesigen Steuerverwaltung zur Ausführung der vorschriftmäßigen **Rekrutenloosung** einzufinden, bei der Verwarnung, daß mit den Ausbleibenden auf Grund der §§ 40 und 41 des Provinzial-Rekrutenreglements verfahren werden wird.

Namentliches Verzeichniß

der Pernauschen Okladisten, welche sich am 28. Januar 1871 Vormittags persönlich zur Rekrutenloosung bei der Pernauschen Steuerverwaltung einzufinden haben.

A. Aus dem Dienstoklad:

Christian Lux,
Johann Thom's Sohn Messi,
Michel Heinrich's Sohn Lipp,
Johann Hinrich's Sohn Hinrichson,
Hinrich Juhhan's Sohn Kappa,
Jaan Hinrich's Sohn Simm,
Pridrik Gustav's Sohn Jacobson,
Michel Michel's Sohn Tibus,
Hans Andres Sohn Salm,
Gottlieb Georg Christian's Sohn Christianson,
Jacob Jurri's Sohn Weike,
Jurri Tönni's Sohn Aspe,
Christian Jaan's Sohn Jacobson,
Andres Rabba,
Tönnis Tomasson Jakob's Sohn Jaanson,
Hans Hans Sohn Lahhe,
Jaan Carl's Sohn Carlson,
Alexander Hindrich's Sohn Lippart.
Christian Andres Sohn Salm,
Iwan Janow.

B. Aus dem Arbeiteroklad.

Jacob Diedrich Heinrich's Sohn Jaak,
Carl Heinrich's Sohn Hinrichson,
Alexei Iwan's Sohn Jacowleff,
Wassilly Philippow Abramoff,
Jaan Philippow Abramoff,
Iwan Jefimoff Nikiferoff,
Hia Jefimow Nikiferoff,
Gustaw Christian Nermann,
Johann Caspar's Sohn Högel,
Johann Wiedehopf,
Theodor Leopold Hansen,
Peter Wilhelm Aspe. Nr. 127. 1

Pernau, Rathhaus den 13. Januar 1871.

Dem Merjama Küster Tönnis **Tubal** sind in der Nacht des zweiten Merjama-Markttages 15/16. Decbr. v. J. **mittelst Einbruchs aus dem Stalle zwei Pferde gestohlen worden:**

1. eine schwarzbraune, tragende Stute 12—13 Jahre alt, mit einer Bleß, der linke hintere Fuß ein wenig dicker und fehlerhaft;
2. ein Hellfuchs-Wallach, 6 Jahre alt, mit dünnem Schweif und Mähne, flachen Hufen und mit einem Wolfsbisse am Schenkel.

Es wird Jedermann vor dem Ankaufe dieser Pferde gewarnt, zugleich aber Demjenigen, der die Pferde dem Eigenthümer wiederum einliefert, oder sicheren Nachweis über dieselben ertheilt, eine Belohnung zugesichert. Nr. 16. 1

Pall, den 9. Januar 1871.

Hakenrichter der Landwieck: Baron Buxhövden.

No Wohlermuischas pagasta waldischanas un muischas polizejas, teek wissi scheit peerakstiti us passehm dsihwodami pagasta lohzekli no 21 lihdf 25 gaddi wezzi usaizinati tai 5. Februar sch. g. pulkst. 10 no rihta pee I. Rihgas Draudses teesas Peterburgas ahr-Rihga, Marinas eelâ Nr. 5 dehl rekruhschu lohseschanas fanahkt. Ar teem kas atrausees tiks pehz likkumeem darrihts. Nr. 2. 1

Wohlermuischa tai 13. Januar 1871.

No Meiermuischas pagasta waldischanas teek zaur scho wissas polizejas laipnigi luhgtas, wisseem scha pagasta lohzekleem, kas pirmâ un ohtrâ lohseschanas klassê stahw, peekohdinaht, kâ winneem pee desmit Rbl. strahpes ar wisseem saweem makfaschanas kwihteem tannî 22. Februar scha gadda Kalnamuischâ pee schihs pagasta waldischanas jasanahk irr. Nr. 20. 1

Meiermuischas pagasta waldischanâ, tannî 9. Februar 1871.

Wissi pee Dubinskas pagasta peederrigi I. un II. klassê rekruht gaddôs buhdami, teek zaur scho sludinaschanu usaizinati, tai 1. Februar f. g. pee Dubinskas pagasta waldischanas ne istruhkuscheem fanahkt. Nr. 11. 1

Dubinskasmuischâ pee pagasta waldischanas tai 11. Januar 1871.

Sehjesmuischa pagasta waldischana usaizina zaur scho wissus pirma nekruhschu lohseschanas klassê stawedamus scha pagastu lohzeklus tai 22. Januar f. g. no rihta pulksten 9 Krimaldes-pilsmuischâ pee nekruschu lohseschanas fanahkt, un deenu preeksch tam sawas krohna un zittas nodohschanas Sehjesmuischâ pee pagastu waldischanas nolihdsinaht, scho wehrâ nelikdami krittihs likkuma strahpês.

Zeenijamas pilsehtu un semju polizei waldischana teek laipnigi luhgtas schahs pagastes lohzeklus ka: Mikkel Strunka, Peter Lieze, Jahn Prahm, Karl Eduard Swirgsde, Jahn Lietze, Peter Swirgsde (pehdigais dsihwojoht Rigâ pee Stauer Linde), Krischjahn Beirot (dsihwojoht Rigâ, kliwersholm pee Messer Iwanowsky), Peter Jansohn (dsihwojoht Engelhardmuischâ) sawâs rohbeschâs nepeeturreht, bet israidiht lai nahk sawas krohna un pagastu maksaschanas nohlihdsinaht, un pehz to pee scha pagastu peederrigu Jahn Stugge jautaht (kursch Dunamündes tuwuma usturrotees), un kur to atrastu arrestantu wihsê schai pagastu waldischanai atsuhtiht.

Jahn Stuggis, irr 21 gad. wez., 2 arsch. 4 wersch. leels, ar tumschibruhneem matteem un fillahm azzim. Nr. 12. 1

Sehjesmuischa, pagastu waldischanâ tai 14. Januar 1871.

Прокламы. Proclame.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen ꝛc. hat das Livländische Hofgericht auf das Gesuch des dimittirten Majors **von Strukoff**, kraft dieses öffentlichen Proclams Alle und Jede, welche:

A. wider die Mortification und Deletion nachstehender, das im Arensburgschen Kreise belegene Gut **Kusenöm** mit der Hoflage **Lehaso** annoch belastender, angezeigtermaßen jedoch längst erloschener Schuldposten und Verhaftungen, als:

1) der aus dem am 31. Mai 1787 sub Nr. 150 corroborirten Kaufcontracte hervorgehenden Forderungen als:

a. der Kaufschillingsforderung der Assessorin Auguste Gertrude von Lode geborenen Toll groß 10,000 Rbl. S. und
b. der Forderung des Assessors George Reinhold von Lode groß 1200 Rbl. S.,

2) der aus dem am 19. November 1796 sub Nr. 208 corroborirten Vergleich hervorgehenden Verhaftungen, als:

a. der von der verwittweten Lieutenantin Sophia Euphrosina von Vietinghof geborenen von Aderkas contrahirten, von ihrem Sohne, Capitain Gotthard Heinrich von Vietinghof als eigene Schuld übernommenen 10,000 Rbl. S. und
b. der von Letzterem seiner gedachten Mutter zugestandenen 4000 Rbl. S.

3) der aus dem am 1. September 1819 sub Nr. 101 corroborirten Pfand- und eventuellen Kaufcontracte der Stabscapitainin Juliane Caroline Wilhelmine von Hahn geborenen von Huene zustehenden Kaufgelder von 20,000 Rbl. Bco.-Ass.

4) der aus folgenden ingrossirten Documenten herrührenden Forderungen und zwar:

a. aus der am 3. September 1684 ingrossirten, von Fromhold Toll am 10. Januar 1671 an die Frau Margaretha Kahl, seeligen Herrn Bürgermeisters Joachim Schulzen Wittwe ausgestellten Obligation über 45 Rthlr. M. in spec.
b. aus der am 3. September 1684 ingrossirten, von Fromhold Toll an Claus Kraemer ausgestellten Obligation über 115 Rthlr. in spec.
c. aus der am 4. October 1755 ingrossirten Caution des Carl Ludwig von Toll für dessen Tochter wegen der Arrende des publ. Gutes Karris vom 25. Juni 1753,
d. aus der am 4. Mai 1765 ingrossirten Caution der Agneta Gertrute von Toll, verwittweten von Lohde für den Majoren Alexander von Rading wegen der Arrende des publ. Gutes Karris vom 1. Mai 1765 und
e. aus dem am 20. Juni 1767 ingrossirten, zwischen der verwittweten Assessorin von Lohde geborenen von Agneta Gertrude von Toll und ihren Söhnen Georg Reinhold Lode und Lieutenant Carl Johann Lohde errichteten Erbvergleiche vom 15. März 1766 und

B. wider die Mortification und Deletion der auf die vorstehend sub A. 1, a & b, 2 a und b, 3 & 4 a, b, c, a & e aufgeführten zu mortificirenden und zu delirenden Schuldposten und Verhaftungen bezüglichen Urkunden und Documente Einwendungen formiren zu können vermeinen, oberrichterlich auffordern wollen, sich a dato dieses Proclams innerhalb der peremtorischen Frist von sechs Monaten, d. i. bis zum 18. Juni 1871 und spätestens innerhalb der beiden von sechs zu sechs Wochen nachfolgenden Acclamationen mit solchen ihren vermeinten Einwendungen allhier bei dem Livländischen Hofgerichte gehörig anzugeben und selbige zu documentiren und ausführig zu machen, bei der ausdrücklichen Commination, daß Ausbleibende nach Ablauf dieser vorgeschriebenen peremtorischen Meldungsfrist nicht weiter gehört, sondern mit allen ferneren solchen Einwendungen gänzlich und für immer präcludirt, demgemäß aber auch die oben sub A. 1, a & b, 2. a & b, 3 & 4 a, b, c, d & e erwähnten, das Gut Kusenöm mit der Hoflage Lehaso annoch belastenden Schuldposten und Verhaftungen für mortificirt und nicht mehr gültig erklärt und delirt, desgleichen auch sämmtliche

oben sub B. gedachte auf die sub A. 1, a & b, 2, a & b, 3 & 4, a, b, c, d & e besagten, zu mortificirenden und zu delirenden Forderungen bezüglichen Documente für mortificirt und nicht mehr giltig erkannt werden sollen. Wonach ein Jeder, den Solches angeht, sich zu richten hat.

Riga, Schloß den 18. December 1870.

Nr. 6310. 2

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen &c. hat das Livländische Hofgericht auf das Gesuch des Abiaschen Bauers Peter Widricks kraft dieses öffentlichen Proclams Alle und Jede, welche wider die Rechtsbeständigkeit des am 30. October 1870 sub Nr. 189 bei dem Livländischen Hofgerichte corroborirten, zwischen dem Eduard Schulmann, als Verkäufer und dem Abiaschen Bauer Peter Widricks, als Käufer am 19. October 1870 abgeschlossenen Verkauf- und Kauf-Contracts und wider der die auf Grund solchen Contracts geschehene Uebertragung des im Pernauschen Kreise und Hallistschen Kirchspiele belegenen Gutes **Pennekül** sammt Appertinentien und Inventarium, mit Ausnahme jedoch des der Penneküllschen lutherischen Gemeinde gehörigen Schullandes und mit Ausnahme der steinernen Hofesmühle mit den dazu gehörigen Nebengebäuden und dem zu dieser Mühle abgetheilten Mühlengrunde, Ackerlande und Heuschlägen, zusammen 10 Thlr. betragend, so wie auch mit Ausnahme des, 8 Thlr. 66 Gr. großen Ustimae-Gesindes, an den Abiaschen Bauer Peter Widricks zu dessen Eigenthum für die Summe von 20800 Rbl. S., Einwendungen oder an das Gut Pennekül in dem bezeichneten Umfange sammt Appertinentien und Inventarium aus privilegirten oder nicht privilegirten, so wie stillschweigenden Hypotheken, oder aus irgend welchem anderen rechtlichen Titel Ansprüche oder Forderungen formiren zu können vermeinen, mit alleiniger Ausnahme jedoch der Vertreter der auf dem Gute Pennekül ruhenden gesetzlichen Abgaben und Leistungen, oberrichterlich auffordern wollen, sich a dato dieses Proclams innerhalb der peremtorischen Frist von einem Jahre, sechs Wochen und drei Tagen, d. i. spätestens bis zum 2. Februar 1872 mit solchen ihren vermeinten Einwendungen, Ansprüchen und Forderungen allhier bei dem Livländischen Hofgerichte gehörig anzugeben und selbige zu documentiren und ausführig zu machen, bei der ausdrücklichen Commination, daß Ausbleibende nach Ablauf dieser vorgeschriebenen peremtorischen Meldungsfrist nicht weiter gehört, sondern mit allen ferneren solchen Einwendungen, Ansprüchen und Forderungen gänzlich und für immer präcludirt, auch demgemäß nicht nur der am 30. October 1870 sub Nr. 189 bei dem Livländischen Hofgerichte corroborirte, am 17. October 1870 zwischen dem Eduard Schulmann und dem Abiaschen Bauer Peter Widricks abgeschlossene Verkauf- und Kauf-Contract in allen Stücken für rechtskräftig erkannt, sondern auch auf Grund dieses Contracts das im Pernauschen Kreise und Hallistschen Kirchspiele belegene Gut Pennekül sammt Appertinentien und Inventarium, — mit Ausnahme jedoch des der Penneküllschen lutherischen Gemeinde gehörigen Schullandes, desgleichen mit Ausnahme der steinernen Hofesmühle mit den dazu gehörigen Nebengebäuden und dem zu dieser Mühle abgetheilten Mühlengrunde, Ackerlande und Heuschlägen, zusammen 10 Thlr. betragend, so wie mit Ausnahme des 8 Thlr. 66 Gr. großen Ustimae-Gesindes, dem Abiaschen Bauer Peter Widricks gänzlich schulden-, haft- und lastenfrei, mit Ausnahme der auf dem genannten Gute ruhenden gesetzlichen öffentlichen Abgaben und Leistungen zum Eigenthum adjudicirt werden soll. Wonach ein Jeder, den Solches angeht, sich zu richten hat. Nr. 6334. 2

Riga, Schloß den 18. December 1870.

Von Einem Wohllöblichen Schultzenamte der deutschen Kolonie **Hirschenhof** werden alle Diejenigen, welche an den Nachlaß der in der Kolonie Hirschenhof kinderlos im Jahre 1869 verstorbenen Charlotte **Schmidt** geb. Fahl, Ansprüche zu machen Willens sein sollten, so wie edictalmäßiger Aufforderung der etwanigen Erbschafts-creditores und debitores zur Verlautbarung und Begründung ihrer Forderungen resp. Einzahlung ihrer Schulden beim Schulzenamte, hiermit aufgefordert, sich binnen drei Monaten a dato dieses Proclams, also spätestens am 9. März c. bei diesem Schulzenamte zu melden und hierselbst ihre Ansprüche zu verlautbaren und zu begründen; bei der Commination, daß sie ausbleibenden Falls später nicht mehr gehört resp. die säumigen Schuldner der gesetzlichen Strafe unterzogen werden sollen; wonach sich also Jeder, den Solches angeht zu richten hat. Nr. 4. 2

Hirschenhof im Schulzenamte den 9. Januar 1871.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen &c. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach die Bauern Andres Leeping und Martin Ahboling, Erbbesitzer der im Sissegalschen Kirchspiele des Rigaschen Kreises belegenen Fistehlenschen Gesinde **Stekke und Spehle,** hieselbst darum nachgesucht haben, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihnen die unten näher bezeichneten Grundstücke mit den zu ihnen gehörigen Gebäuden und Appertinentien, den ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufern als freies und unabhängiges Eigenthum, für sie und ihre Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören sollen; als hat das Riga-Wolmarsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät und aller derjenigen, welche auf den Stekke und Spehle Gesinden bei diesem Kreisgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehender Grundstücke nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremtorischen Frist von sechs Monaten a dato dieses Proclams bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen, gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß diese Grundstücke sammt Gebäuden und allen Appertinentien, deren resp. Käufern erb- und eigenthümlich als freies und unabhängiges Eigenthum adjudicirt werden sollen.

1. Stekke, 30 Thlr. 39 Gr. groß, dem Bauer Andres Leeping für den Preis von 5600 Rbl. S.
2. Spehle, 21 Thlr. 74 Gr. groß, dem Bauer Andres Ahboling für den Preis von 4150 Rbl.

Wolmar, den 12. December 1870.

Nr. 1441. 2

Торги. Torge.

Zur Uebernahme der Lieferung der Remonte-Materialien für die Riga-Mitauer Chaussée, bestehend in 48 Cubikfaden Granitsteinen und in 41 Cubikfaden Gravel, und für die Riga-Engelhardshofsche Chaussée, bestehend in 35 Cubikfaden Granitsteinen und in 22 Cubikfaden Gravel, werden von dem Rigaschen Stadt-Cassa-Collegium abermalige Torge auf den 21., 26. und 28. Januar d. J. anberaumt und diejenigen, welche solche Lieferung übernehmen wollen, desmittelst aufgefordert, sich am 26. d. M. um 12 Uhr Mittags zur Verlautbarung ihrer Mindestforderungen, zeitig zuvor aber zur Durchsicht der Bedingungen und Stellung der geforderten Sicherheiten bei dem Rigaschen Stadt-Cassa-Collegium melden zu wollen. Nr. 48. 2

Riga, Rathhaus, den 15. Januar 1871.

Отъ Рижской коммисіи городской кассы назначены вторично торги 21., 26. и 28. сего Января на поставку матеріаловъ потребныхъ по ремонту шоссейныхъ дорогъ, составляющихъ для Рижско-Митавскаго шоссе 48 куб. саж. гранитнаго камня и 41 куб. саж. гравеля и для Рижско-Энгельгардсгофскаго шоссе 35 куб. саж. гранитнаго камни и 22 куб. саж. гравеля и приглашаются симъ лица, желающія принять на себя сказанную поставку, явиться въ присутствіе Рижской коммисіи городской кассы 26. Января въ 12 часовъ полудня, заранѣе же тѣмъ лицамъ явиться въ оную же коммисію для разсмотрѣнія условій, до торговъ касающихся и представленія требуемыхъ залоговъ. № 48.

Рига ратгаузъ, Января 15. дня 1871 г. 2

Рижская таможня симъ объявляетъ, что 28. сего Января мѣсяца въ 11 часовъ утра въ пакгаузѣ ея будутъ продаваться съ публичнаго торга слѣдующіе товары: 19 жестянокъ съ ананасами, 6 жестянокъ варенья, 375 штукъ сигаръ, два листа желѣза и 27 фун. орѣховъ.

Рига, 18. Января 1871 года. 2

Das Rigasche Zollamt macht hiermit bekannt, daß am 28. Januar d. J. um 11 Uhr Vormittags in dessen Packhause nachfolgend benannte Waaren öffentlich versteigert werden sollen: 19 Dosen Ananas, 6 Dosen Eingemachtes, 375 Stück Cigarren, 2 Stück Platten-Eisen und 27 Pfund Nüsse.

Riga, den 18. Januar 1871. 2

Demnach am 30. Januar 1871 bei der I. Section des Landvogteigerichts der Kaiserlichen Stadt Riga das der Stadt Riga gehörige im 2. Quartier des St. Petersburger Vorstadttheils an der neuen Kirchenstraße mit der Brandcasse Nr. 1452 verzeichnete **hölzerne Scharrengebäude nebst Zubehörungen** und dem Nutzungsrechte an dem dazu gehörigen fünf und zwanzig Quadratfaden großen Stadtcanongrunde abermals zum öffentlichen Meistbot gestellt werden soll, — als werden Diejenigen, welche das Scharrengebäude sammt dem Benutzungsrechte an dem Stadtcanongrunde zu erwerben wünschen von der I. Section des Landvogteigerichts hiemit aufgefordert am 30. Januar 1871 um 1 Uhr Nachmittags bei der I. Section des Landvogteigerichts zu erscheinen und ihren Bot und resp. Ueberbot zu verlautbaren, zeitig vorher aber die in der Kanzellei der I. Section des Landvogteigerichts ausliegenden betreffenden Bedingungen einzusehen und zu unterschreiben. Bei der Licitation ist von den Bietern die für die Erfüllung der Meistbotbedingungen erforderliche Caution von 200 Rbl. in baarem Gelde oder Werthpapieren zu erlegen.

So geschehen, Riga-Rathhaus in der I. Section des Landvogteigerichts den 9. Januar 1871.

Nr. 22. 2

Симъ объявляется что 8. и 12. Февраля 1871 года въ 12 часовъ по полудни производятся будутъ торги на мызѣ Саaремоизъ въ присутствіи Саaремоизскаго волостнаго правленія на отдачу въ 12 лѣтнее арендное содержаніе двухъ Саaремойзскихъ шинковъ, а именно: Унди шинокъ и мызный шинокъ.

Подробныя условія торговъ могутъ быть разсматриваемы у чиновника особыхъ порученій управленія государственными имуществами въ прибалтійскихъ губерніяхъ надворнаго совѣтника Ганке и въ канцеляріи волостнаго правленія казеннаго имѣнія Саaремойзъ, лежащаго въ Феллинскомъ уѣздѣ и Тарвасткомъ приходѣ. № 610. 2

Дерптъ, 31. Декабря 1870 года.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen &c. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht auf Instanz des Arraschen Gemeindegerichts in Erbttheilungssachen der Erben des verstorbenen Jacob **Ottensohn,** als Besitzer der einen Hälfte des Arraschen **Behrse-Gesindes** und des Benjamin Ottenson, als Besitzer der andern Hälfte desselben Gesindes, hiemit zur allgemeinen Wissenschaft, daß das im Riga-Wolmarschen Kreise und Rujenschen Kirchspiele belegene 30 Thlr. 83 Gr. große, vom genannten Jacob Ottenson und Benjamin Ottenson für den Preis von 6184 R. 44 Kop. erkaufte und ihnen gehörige Behrse-Gesinde sammt Appertinentien, jedoch mit Ausschluß des eisernen Inventarii, welches beim örtlichen Gemeindegerichte öffentlich versteigert werden wird, zum öffentlichen und meistbietlichen Ausbot gestellt werden solle und zwar dergestalt, daß genanntes Gesinde sammt resp. Appertinentien im Locale dieses Kreisgerichts am 12. und 13. Februar cur. und falls auf einen Peretorg angetragen werden sollte, am nächst darauf folgenden Sitzungstage 10 Uhr Vormittags meistbietlich, jedoch mit der ausdrücklichen Bedingung, daß der Meistbot mit dem ursprünglichen Kaufpreise von 6184 Rbl. 44 Kop. S. beginnt, versteigert werden soll. Die Bedingungen für diesen Ausbot sind allhier in Canzellaria zu ersehen.

Publicatum Wolmar, Kreisgericht den 9. Januar 1871.

Nr. 10. 2

Желающіе прянять на себя производство потребныхъ въ семъ 1871 году по зданіямъ Ревельскаго приказа общественнаго призрѣнія строительныхъ работъ съ поставкою необходимыхъ на то матеріаловъ и рабочихъ: а) на постройку вновь госпитальнаго флигеля по утвержденнымъ чертежу подъ лит. А и смѣтѣ къ нему № I на 42722 р. $37\frac{1}{4}$ коп. съ тѣмъ, чтобы постройка въ чернѣ подъ крышу была произведена въ теченіи лѣта 1871 года а чистая отдѣлка лѣтомъ будущаго 1872 года, б) на разныя капитальныя перестройки и передѣлки въ разныхъ каменныхъ зданіяхъ приказа именно:

1. По каменной кухнѣ на генеральномъ планѣ подъ № 5 согласно смѣтѣ № 7 и чертежу къ ней № VI на 2060 р. $16\frac{1}{4}$ к.
2. По зданію бани и прачешной на генеральномъ планѣ подъ № 8 согласно смѣтѣ № 8 и чертежу къ ней № VIII на . . . 455 „ $35\frac{1}{2}$ „
3. По каменному одно-этажному дому предназначен-

ному для квартиры врача на генеральномъ планѣ подъ № 10 согласно смѣтѣ № 10 и чертежу къ ней № XII на . . . . . 3435 р. 70½ к.

4. По каменному одно-этажному на каменномъ подвалѣ дому, предназначенному для квартиры врача на генеральномъ планѣ подъ № 25 согласно смѣтѣ № 10 и чертежу къ ней № XIII на . . . . . 2331 „ 71¼ „

5. По каменному зданію предназначенному для помѣщенія мертвыхъ тѣлъ, съ комнатою для вскрытія ихъ на генеральномъ планѣ подъ № 26 согласно смѣтѣ № 11 и чертежу къ ней № XIV на . . 672 „ 7¼ „

всего по всѣмъ каменнымъ зданіямъ на исчисленную по смѣтамъ сумму 8955 „ ¾ „

и в) на разныя капитальныя перестройки и передѣлки въ разныхъ деревянныхъ зданіяхъ приказа именно:

1. По деревянному дому для умалишенныхъ на генеральномъ планѣ № 13 согласно смѣтѣ № 1 и чертежу къ ней № X на . 3641 „ 79¼ „
2. По деревянному одно-этажному больничному флигелю на генеральномъ планѣ подъ № 2 согласно смѣтѣ № 2 и чертежу къ ней № IV на . . . . . 2984 „ 32¾ „
3. По деревянному одно-этажному флигелу для аптеки на генеральномъ планѣ подъ № 3 согласно смѣтѣ № 3 и чертежу къ ней № IV на . . . . . 1124 „ 73 „
4. По деревянному одно-этажному больничному флигелю на генеральномъ планѣ подъ № 4 согласно смѣтѣ № 4 и чертежу къ ней № V на . . . . . 461 „ 85¼ „
5. По деревянному сараю для помѣщенія въ немъ конюшни на генеральномъ планѣ подъ № 7 согласно смѣтѣ № 5 и чертежу къ ней № VII на . . . . 600 „ 84¾ „
6. По деревянному двухъ-этажному дому для больныхъ арестантовъ на генеральномъ планѣ подъ № 9 согласно смѣтѣ № 6 и чертежу къ ней № IX на 231 „ 84¾ „

всего по всѣмъ деревяннымъ зданіямъ на исчисленную по смѣтѣ сумму 9045 р. 39¾ коп. съ тѣмъ, чтобы изъ вышепрописанныхъ работъ по каменнымъ и деревяннымъ зданіямъ приказа были произведены въ 1871 году по назначенію начальства тѣ только работы на какія достанетъ разрѣшенной суммы оставшейся отъ торговъ на новый госпитальный флигель, — приглашаются явиться къ торгу 26., а къ переторжкѣ 30. Января сего года въ 12 часовъ дня съ представленіемъ доказательствъ на право торга и залоговъ на поставку въ Эстляндскій приказа общественнаго призрѣнія, гдѣ и можно усмотрѣть утвержденныя смѣты и торговыя условія. Допускаются также письменныя объявленія въ запечатанныхъ конвертахъ на основаніи ст. 1909, 1910 и 1912 св. гр. зак. т. X части I. (изд. 1857 г.) и оныя конверты должны быть подаваемы въ присутствіе приказа въ день переторжки 30. Января сего года, не позже 12 часовъ дня. № 43. 2

Diejenigen, welche die in diesem Jahre bei den Anstalten des estländischen Collegii allgemeiner Fürsorge zu bewerkstelligenden Bauten, als: a) die Aufführung eines neuen Hospital-Flügels nach der bestätigten Zeichnung Litt. A und dem Anschlage zu derselben Nr. I auf 42,722 Rbl. 37¼ Kop. mit der Bedingung, daß die groben Arbeiten bis unter das Dach im Laufe des Sommers 1871 und die reinen Arbeiten im Laufe des Sommers 1872 beendigt werden, b) an verschiedenen Capital-Umbauten an einigen Steingebäuden des Collegii, als:

1. an dem Gebäude der Küche Nr. 5, lt. dem Generalplane, lt. dem Anschlage Nr. 8 und der Zeichnung zu demselben auf . . . 2060 R. 16¼ K.
2. an dem Gebäude der Badstube und der Waschküche Nr. 8 lt. dem Generalplane, lt. dem Anschlage Nr. 8 und der Zeichnung Nr. VIII zu demselben auf 455 „ 35½ „
3. an dem Gebäude bestimmt zur Wohnung eines Arztes Nr. 10, lt. dem Generalplane lt. dem Anschlage Nr. 10 und der Zeichnung Nr. VII zu demselben auf . . . . . 3435 „ 70½ „
4. an dem Gebäude, bestimmt zur Wohnung eines Arztes Nr. 25, lt., dem Generalplane, lt. dem Anschlage Nr. 10 und der Zeichnung Nr. VIII zu demselben auf . . . . 2331 „ 71¼ „
5. an dem Gebäude, bestimmt zur Unterbringung der Leichen, Nr. 26, lt. dem Generalplane, lt. dem Anschlage Nr. 11, und der Zeichnung Nr. XIV zu derselben auf . . . 672 „ 7¼ „

c) an verschiedenen Capital-Umbauten an einigen Holzgebäuden, als:

1. an dem Gebäude zur Unterbringung der Irren Nr. 13 lt. dem Generalplane, lt. dem Anschlage Nr. I/XVI und der Zeichnung Nr. X zu demselben auf . . . . . . 3641 „ 79¼ „
2. an dem Gebäude des Hospital-Flügels, Nr. 2, lt. dem Generalplane, lt. dem Anschlage Nr. 2 und der Zeichnung Nr. IV zu demselben auf . . . . . 2984 „ 32¾ „
3. an dem Gebäude der Apotheke Nr. 3 lt. dem Generalplane, lt. dem Anschlage Nr. 3 und der Zeichnung Nr. IV zu demselben auf . . . . . 1124 „ 73 „
4. an dem Gebäude des Hospital-Flügels Nr. 4 lt. dem Generalplane, lt. dem Anschlage Nr. 4 und der Zeichnung Nr. V zu demselben auf . . . . . 461 „ 85¼ „
5. an dem Gebäude Nr. 7 lt. dem Generalplane, lt. dem Anschlage Nr. 5 und der Zeichnung Nr. VII zu demselben auf . . . . 600 „ 84¾ „
6. an dem Gebäude zur Unterbringung der Arrestanten, Nr. 9 lt. dem Generalplane, lt. dem Anschlage Nr. 6 und der Zeichnung Nr. IX zu demselben auf . . . . . 231 „ 84¾ „

unter der Bedingung, daß von den obengenannten Umbauten an den Stein- und Holzgebäuden nur diejenigen Bauten im Jahre 1871 auf Anordnung der Obrigkeit ausgeführt werden, für welche die Summe reicht, die nach dem Ausbot von dem neuen Hospital-Flügel nachbleibt, zu übernehmen gesonnen und berechtigt sind, werden hierdurch aufgefordert, sich zum Torg am 26. und zum Peretorg am 30. Januar d. J. 12 Uhr Mittags mit ihren Gesuchen unter Vorstellung der gesetzlichen Saloggen im estländischen Collegium allgemeiner Fürsorge zu melden, woselbst die Anschläge und die Bedingungen eingesehen werden können. Es werden auch schriftliche Eingaben in versiegelten Couverts unter Beobachtung der in dem Art. 1909, 1910 und 1912 der Reichsgesetze, Band X Thl. I enthaltenen Bestimmungen entgegengenommen am 30. Januar d. J. bis 12 Uhr Mittags.

Nr. 43. 2

Витебское губернское правленіе объявляетъ, что на пополненіе числящихся въ настоящее время на имѣніи Жолнино, Велижскаго уѣзда, помѣщицы Екатерины Никифоровой Папенгутъ, надлежащихъ къ неотложному взносу казенныхъ взысканій: а) по Велижскому уѣздному казначейству подесятиннаго сбора разныхъ наименованій и ссуды выданной изъ государственнаго казначейства 283 руб. 19 съ половиною коп.; б) по приказу общественнаго призрѣнія 149 руб. 83 съ половиною коп., и в) коммисіи народнаго продовольствія 1554 руб. 28 съ четвертью коп. и частныхъ долговъ коллежскому секретарю Ѳедору Макалинскому по обязательству 4000 руб. с., кромѣ сего прогоновъ, выданныхъ на проѣздъ въ имѣніе Жолнино по дѣламъ службы засѣдателямъ Стырковичу 18 руб. 64 к. и Герgreсъ 4 руб. 44 к. и за припечатаніе объявленія о назначеніи имѣнія въ продажу за казенныя недоимки 3 руб. 20 коп., а всего казенныхъ и частныхъ взысканій 6013 руб. 59 съ четвертью коп., — въ присутствіи сего правленія „15. Февраля 1871 года," съ 11 часовъ утра, будетъ производиться торгъ, съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою, на продажу недоимочнаго имѣнія Жолнино, оцѣненнаго по десятилѣтней сложности годоваго дохода въ 4250 руб. Имѣніе это заключаетъ въ себѣ принадлежащей собственно владѣлицѣ земли: усадебной 5 дес., пахатной 60 дес., сѣнокосной 60 дес., подъ дровянымъ лѣсомъ и кустарниками 221 дес. 406 саж. и неудобной 15 дес., а всего 361 дес. 406 саж.; количество земли опредѣлено по соображенію свидѣтелей съ посѣвомъ хлѣба и уборкою сѣна и по свѣдѣніямъ, имѣющимся въ Велижскомъ мировомъ съѣздѣ; движимости же въ этомъ имѣніи никакой нѣтъ.

Желающіе участвовать на торгахъ приглашаются въ губернское правленіе въ означенный день торга, гдѣ они могутъ разсматривать всѣ бумаги, къ сей продажѣ относящіяся.

Декабря 30. дня 1870 года. № 536. 3

Витебской губерніи Рѣжицкій уѣздный судъ согласно постановленію своему 30. Ноября 1870 года состоявшемуся объявляетъ, что въ присутствіи онаго въ 11 часовъ дня 12. числа Февраля 1871 года будутъ производиться торги съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою на продажу имущества состоящаго въ деревнѣ Малиновкѣ 1. стана Рѣжицкаго уѣзда а имѣнно земля подъ усадьбами огородами, гуменниками и коноплянниками 1 дес., пахатной 12 дес., сѣнокосной 8 дес. подъ лѣсомъ дровяной 1 дес., строевымъ 1 дес. и неудобной 1 дес., а всего 24 дес.; вся земля состоитъ въ одной окружной межѣ а также строеніями двумя деревянными домами, людскою избою, амбаромъ двумя конюшнями и такомъ, принадлежащіе Витебскому мѣщанину Степану Кирилову Цвѣткову. Все имущество оцѣненное подесятилѣтнѣ сложности въ 870 руб. и продается на уплату частныхъ домовъ Рижскому биргеру Венедикту Сидорову Гацевичу по обязательству выданному 6. Апрѣля 1864 года съ % 300 руб. и поисполнительному листу С.-Петербургскаго мироваго судьи 17 уч. отъ 13. Марта 1869 года за № 171 Гродненскому мѣщанину Тобіашу Левинсону — 200 р., а всего 500 руб. сер.

Желающіе участвовать въ торгахъ могутъ разсматривать въ семъ судѣ бумаги до сей продажи относящіяся. № 3659. 2

Декабря 19. дня 1870 г.

Immobilien-Verkauf.

Am 4. Februar d. J. Mittags um 12 Uhr soll bei dem Waisengerichte der Kaiserlichen Stadt Riga das zum Nachlasse des weil. Kaufmanns Ignaty Andronow **Iwanow** gehörige, allhier jenseits der Düna an der Hagenshofschen Grenze und der großen Lagerstraße auf Gravenhofschem Stadt-Grunde sub Nr. 35 belegene Wohnhaus sammt Appertinentien unter den in termino licitationis zu verlautbarenden Bedingungen, so wie daß bei jedem die Summe von 1300 Rbl. übersteigenden Bote dem Meistbieter sofort der Zuschlag ertheilt werde, zum abermaligen öffentlichen Meistbot gestellt werden.

Riga-Rathhaus, den 20. Januar 1871.

Carl Ed. Seebode, Waisenbuchhalter.

Февраля мѣсяца 4 числа с. г. въ 12 часовъ полудня подъ условіями, какія объявлены будутъ въ день торга, при Рижскомъ Сиротскомъ Судѣ вторично продаваться будетъ съ аукціона принадлежащій къ наслѣдству умершаго купца Игнатія Андронова Иванова домъ съ принадлежностями, состоящей за Двиною по большой Лагерной на Гравенсгофскомъ городскомъ грунтѣ подъ пол. № 35 съ тѣмъ, что недвижимость немедленно присуждена будетъ тому, кто предлагать будутъ сумму свыше 1300 рублей.

Рига, ратуша 20. Января 1871.

Карль Э. Зебоде, бухгалтеръ Сирот. суда.

Лифл. Вице-Губернаторъ **Ю. фонъ Кубе.**

Старшій секретарь Г. ф. Штейнъ.

Неоффиціальная Часть.

Nichtofficieller Theil.

Ueber die schädlichen animalischen Nahrungsmittel

hielt Departements-Thierarzt Dr. Ulrich in dem Berliner medicinisch-ätiologischen Verein zur Erforschung und Vernichtung von Krankheitsursachen einen längeren Vortrag, der für die weitesten Kreise anziehend und wichtig ist und den wir daher im Auszuge dem Berl. Fremden-Blatt entnehmen. Dr. Ulrich führte an, daß ihm in seiner amtlichen Stellung u. A. obliege, im Polizeibezirke von Berlin. die Markt-Sanitätspolizei hinsichtlich der animalischen Nahrung auszuüben und gab eine compendiöse Uebersicht der einschlägigen Polizei-Verordnungen. Bei einigen der gedachten Nahrungsmittel liege die Schädlichkeit am Tage, während sie bei andern fraglich sei und noch der wissenschaftlichen Lösung harre. Hierauf erläuterte der Vortragende die drei Arten der Fleischqualitäten der verschiedenen Thiergattungen, wie sie in den amtlichen Fleischbeschau-Ordnungen Sachsens und Bayerns festgestellt und wie sie auch in dem Berichte, welchen die von der Berliner medicinischen Gesellschaft niedergesetzte Commission für Berathung der Trichinen- und Schlachthausfrage durch ihren Referenten Dr. Feit erstattet hat, erwähnt sind.

Was die physikalischen Eigenschaften der drei Fleischsorten betreffe, so müsse das Fleisch der ersten Qualität von lebhaft braunrother Farbe, reichlich mit Fett durchwachsen und mit dem angenehmen Fleischgeruch versehen sein; es werde gewonnen von ausgewachsenen, im ersten Lebensjahre kastrirten Ochsen im Alter von 5—8 Jahren, ausnahmsweise auch von vorzüglich gemästeten Kühen im Alter von 3—6 Jahren, wenn sie nicht trächtig sind; ferner von wenigstens drei Wochen alten, gut genährten Kälbern, von fetten, im ersten Halbjahr kastrirten, 2—4 Jahre alten Hammeln und von jung verschnittenen, gemästeten Schweinen. Das Fleisch der zweiten Qualität muß ebenfalls ein schönes Aussehen haben, wenngleich es nicht so fett ist. Es kommt, wie jenes, von ganz gesunden Schlachtthieren und zwar von nicht vollends ausgemästeten Ochsen, fetten, nicht über 10 Jahre alten Kühen, bei denen die Trächtigkeit die Hälfte der Zeit nicht überschritten habe, ausnahmsweise auch von ganz vorzüglich gemästeten Stieren (Bullen); von Kälbern, die zwar reif und fleischig, aber weniger gut genährt und fett seien; von gut genährten Schafen, Widdern und Ziegen, verschnittenen und gemästeten Zuchtschweinen und Ebern. Das Fleisch der dritten Qualität habe ein mehr dunkles oder blasses Aussehen, sei weich und fettarm; dasselbe liefern zu junge, zu alte und mangelhaft genährte, aber außerdem gesunde, dann wegen Krankheiten und Gebrechen nothgeschlachtete, besser genährte Thiere, deren Fleisch für die menschliche Gesundheit unbedenklich genießbar sei.

Geringfügige krankhafte Zustände des Schlachtviehes schließen dasselbe von der sonstigen Alimentations-Qualität nicht aus. Hierher gehören: Verwachsungen der Lunge, der Gedärme, Verhärtungen in der Leber, Wasserblasen in der Lunge, Leber oder an den Gedärmen, Beinbrüche, regelwidrige Geburten, wenn das Schlachten unmittelbar darauf erfolgte.

Wenn dagegen merkliche Störungen an der Gesundheit eines Thieres, z. B. Aufhören der Freßlust, große Traurigkeit oder andere auffallende Krankheitserscheinungen wahrzunehmen seien und sich beim Schlachten ausgebreitete krankhafte Veränderungen der Brust- und Baucheingeweide vorfinden, so hängt es von der Beurtheilung der Sachverständigen ab, ob das Fleisch solcher Thiere zum Genusse für Menschen zulässig sei.

Gänzlich auszuschließen vom Verkauf als Nahrungsmittel für Menschen sei das Fleisch von plötzlich durch Erdrosselung, Schlagfluß, Blähsucht und Erstickung beim Steckenbleiben fremder Körper im Schlunde krepirter Thiere oder das von ertrunkenen Thieren. Ebenso, wenn das Fleisch zwar von gesund geschlachteten Thieren herrührt, aber schon in Fäulniß übergegangen sei; wenn das Vieh an Verderbniß der Säfte, besonders an Neigung des Blutes zu fauliger Zersetzung, an Abzehrungskrankheiten, Wassersuchten, Fäule, Ruhr, Milzbrand, Rinderpest, Wuthkrankheit, Pocken (nach dem Genusse des Fleisches von pockenkranken Thieren habe man heftiges Erbrechen beobachtet), Rotz und Wurm bei Pferden 2c. gelitten habe; endlich auch bei Vergiftungen durch animalische und vegetabilische Gifte.

Redner führte ferner die notorischen Vorbeugungsmethoden gegen Finnen- und Trichinenübertragung an, und wie der Strafcodex hier das beste Prävenire biete. Die Königliche Regierung zu Potsdam erklärt in dem Erlaß vom 7. April 1863, daß finniges und trichinenhaltiges Fleisch zu den verdorbenen Eßwaaren gehören und § 345 ad 5 des preuß. Strafgesetzbuches bedrohe den Verkäufer von verdorbenen Eßwaaren mit namhaften Strafen.

Ueber die Gefahr der an Milzbrand verendeten Thiere sich verbreitend, zeigte Dr. Ulrich, daß derartige Fleischmassen im gekochten Zustande allerdings minder gefahrdrohend sind, als das Abhäuten und Zubereiten, in Bezug worauf die Annalen des Typhus malleodes u. s. f. die reichhaltigsten Beiträge liefern. Gleiches gilt vom Fleisch wundkranker Thiere.

Der § 103 des Regulativs vom 8. August 1835, betreffend die sanitätspolizeilichen Vorschriften bei ansteckenden Krankheiten der Menschen und der auf Menschen übertragbaren Thierkrankheiten, verbiete das Schlachten von wuthkranken, oder auch nur von einem solchen Hunde gebissenem Vieh; ebenso der § 113 ibid. das Schlachten milzbrandkranken Viehes.

Auch die Einleitung zur Instruction der Fleischbeschauer im Königreich Sachsen vom Jahre 1860 bezeichne das Fleisch von Thieren, die mit Milzbrand, oder mit Milzbrand verdächtigen und verwandten (typhösen) Krankheiten behaftet oder wuthkrank gewesen seien, sowie das Fleisch von rotz- oder wurmkranken Pferden für gänzlich ungenießbar.

Zur brennendsten Tagesfrage auf diesem Gebiete, der Lungenseuche des Rindviehs und ob solches Fleisch genießbar, übergehend, entwickelt Redner die pathologische Anatomie und den Verlauf dieser Epizootie, die den Volkswohlstand so sehr zu decimiren geeignet sei. Die in den beiden ersten Stadien des Leidens geschlachteten Thiere bieten ein durchaus unschädliches Nahrungsmittel, wie dies auch in der Ministerial-Verordnung vom 27. August 1847 anerkannt sei. Wenn jedoch das dritte, kachektische Stadium bereits eingetreten, so sei das Fleisch, wenn auch nicht gefährlich, doch von einem sehr untergeordneten Nährwerthe.

Das Fleisch der an Rinderpest verendeten Häupter sei nicht nachtheilig. Vortragender gab einen historischen Ueberblick dieser Contagion, welche nur durch Steppenvieh importirt wird, gedachte auch der dahin einschlägigen Verhandlungen des Reichstages des Norddeutschen Bundes in seiner diesjährigen Session. Ekelhaft bliebe jedoch dieser Fleischgenuß unter allen Umständen.

Die aus knotenartigen Auswüchsen (Lymphosarcomen) an Brust und Bauchfell, oft auch an den Lungen bestehende Franzosenkrankheit (Stiersucht, Perlsucht) des Rindviehes habe einen chronischen Verlauf, bestehe oft lange Zeit, namentlich wenn diese Afterproducte nur in der Brust vorkommen, bei guter Ernährung der Thiere (fette Franzosen), während bei Affectation der Gekrösdrüsen oder bei langer Dauer des Uebels sich Abmagerung einfinde (magere Franzosen) und die Thiere unter den Erscheinungen der Lungenschwindsucht zu Grunde gehen. Während man früher diese häufig vorkommende Krankheit als eine Syphilis definirte, habe man später und zwar durch das Publikandum der kurmärkischen Regierung vom 26. Juli 1735, die bedingte Verwerthung des Fleisches solcher Thiere gestattet, so lange nämlich noch kein kachektischer Zustand bestehe. Daß bei entwickelter Kachexie das Fleisch unappetitlich und des Nährstoffs entbehrend sei, brauche nicht bewiesen zu werden.

Wenn im Allgemeinen fauliges Fleisch dem Menschen absolut nachtheilig sei, so sei doch hierbei zu individualisiren und seien besonders in Betracht zu ziehen: die Verdauungsfähigkeit, das Kochen und die Zubereitung.

Das im Jahre 1826 in der allgemeinen Pathologie von Conradi zuerst genauer beschriebene Wurstgift erinnere in dem dort gegebenen Krankheitsbilde sehr an die Trichinose.

Dr. Ulrich ging nun auf den Fischgenuß über, daß der Dorsch im nicht frischen Zustande genossen, etwas Betäubendes habe, sei bekannt, daß die Strandbewohner überhaupt zu manchen Zeiten — der Laichzeit — sich des Fisches enthalten, stehe ebenfalls fest. Jüngst hat Vortragender bei einem frischen Dorsch ein Entozoon entdeckt, eine mikroskopische Trichine, Ascaris rotundata, 1—2 Zoll lang, im ganzen Muskelfleisch verbreitet, ein Entozoon, dessen Genuß Geh.-Rath Gurlt für ungefährlich erklärt habe, namentlich wenn der Fisch stark gekocht oder gebraten werde.

(Fortschritt.)

Частныя объявленія. Bekanntmachungen.

Angekommene Fremde.

Den 23. Januar 1871.

Stadt London. Hr. Baron Heyking aus Kurland; Hr. Kaufmann Witt aus Livland.

Hotel du Nord. Frau Staatsräthin v. Lilienfeldt von Pernau; Hr. Freymann aus Kurland; Fräul. Bloch aus Livland.

Hotel Bellevue. Hr. Graf v. Grabowski, Hr. Gutsbesitzer v. Dietermann von Witebsk.

Hotel garni. Hr. Obrist Baseranoff von Mitau; Hr. Kaufmann Rappoport von Lodz.

Goldener Adler. HH. Gutsbesitzer Schmidt, Szernewsky, Hr. Revisor Kuschke, HH. Postcommissaire Stahl und Kuschke, HH. Arrendatore Siegwald, Schmidt und Meschak aus Livland.

Wechsel- und Geld-Course.

Riga, den 20. Januar 1871.

Amsterdam	3 Mon.	—	—	Cts. Holl. C.	pr. 1 S. Rbl.
Antwerpen	3 „	—	—	Cts. Holl. C.	
do.	3 „	—	—	Centimes.	
Hamburg	3 „	—	—	Schilling H. B.	
London	3 „	—	—	Pence Sterling	
Paris	3 „	—	—	Centimes.	

Fonds-Course.

	Geschlossen. 18.	19.	20.	Verk.	Käufer.
6 pCt Inscriptionen pCt.	—	—	—	—	—
5 do. Russ. Engl. Anleihe „	—	—	—	—	—
4½ do. do. do. „	—	—	—	—	—
5 do. Inscr. 1. u. 2. do. „	—	—	—	—	—
5 do. do. 3. u. 4. do. „	—	—	—	—	—
5 do. do. 5. do. „	—	—	—	86	85½
5 do. do. 6. do. „	—	—	—	—	—
4 do. do. 7 do. „	—	—	—	—	—
4 do. do. Hope & Co „	—	—	—	—	—
5 do. do. Stieglitz & C. „	—	—	—	—	—
5 do. inn. Präm.-Anl. I. Em.	—	—	—	145	144
5 do do. do. II. „	—	—	—	146½	145
5 do. Reichs-Bank-Billet. „	—	—	—	—	—
5 do. Hafenbau-Obligat. „	—	—	—	—	—
5 do. Riga Gas- & Wasserwerk-Obligationen „	—	—	—	—	—
5½ do. Riga Stadt-Oblig. „	—	—	—	—	—
5 Livl. Pfandbr. in S.-R. „	—	—	—	100	99¾
4 do. Stieglitz „	—	—	—	—	—
5 pCt. Livl. Pfandb. unkündb. „	—	—	—	93	92½
5 pCt. Rig. Pfandbriefe „	—	—	—	—	—
Kurl. Pfandbriefe, kündbare „	—	—	—	—	—
do. Stieglitz „	—	—	—	—	—
Estländ. Pfandbriefe, kündb. „	—	—	—	—	—
do. Stieglitz „	—	—	—	—	—
4 Ct. Estl. Metalliq. 300 R. „	—	—	—	—	—
„ do. Poln. Schatz-Oblig. „	—	—	—	—	—
4½ pCt. Russ. Eisenb.-Obl. „	—	—	—	—	—
4 do. Metallq. à 300 R. „	—	—	—	—	—

Actien-Preise.

Eisenbahn-Actien. Actie von R. 125:					
Große Russ. Bahn volle Einz. R	—	—	—	—	—
Riga-Dünab. Bahn R. 125 volle Einzahl. „	—	—	—	—	—
do. 5 pCt. Prioritäts-Obligation v. R. 125 „	—	—	—	—	—

Дозволено цензурою. Рига, 23. Января 1871 г.

Типографія Губернскаго Управленія (въ замкѣ.)